



The NEW ENGLAND JOURNAL of MEDICINE

中文导读

October 15, 2020, 2020 Vol. 383 No. 16

* 按 ctrl 点击英文标题可下载原文

* [点击阅读全部文章](#)

本周 NEJM 概览——2020 年 10 月 15 日

[NEJM This Week — October 15, 2020](#) 扩展内容: [点击听音频](#)

有关于类风湿性关节炎的阿帕达西替尼或阿巴西普的文章，对 Covid-19 的全基因组关联研究，减肥手术后的预期寿命，基于信使 RNA 的 Covid-19 疫苗在非人类和灵长类动物的作用，以及对致病性线粒体 DNA 的选择；自噬在人类疾病中的应用综述一个病例报告中提到一个人有混乱，疲劳和口齿不清；以及关于拜登或特朗普当选总统后的卫生政策、Covid-19 和重新定义预防保健的任务、以及当你只拥有生活质量时的观点文章。

观点

拜登政府的卫生政策

[Health Policy in a Biden Administration](#)

Sherry Glied, Ph.D.

拜登的政府将计划旨在通过针对最弱势的美国人的可采取行动的改革，应对当今的重大挑战——Covid-19、医疗保险覆盖缺口、高成本和对残疾人的护理不足。

[采访雪莉·格莱德博士和马克·保利谈到了拜登或特朗普政府执政后，未来几年美国的医疗政策会是什么样子](#) 扩展内容: [点击听音频](#)

雪莉·格莱德是纽约大学瓦格纳公共服务研究生院院长。马克·保利是宾夕法尼亚大学沃顿商学院的卫生保健管理教授。采访记者斯蒂芬·莫里西是《华尔街日报》的执行主编。

观点

特朗普大选获胜后的健康政策

[Health Policy after a Trump Election Victory](#)

Mark V. Pauly, Ph.D.

如果《平价医疗法案》继续生效，川普第二届政府的任何变化都可能是温和的，并代表着川普第一届任期开始的努力的延续。如果 ACA 被裁定违宪，那么就需要进行深远的立法改革。

观点

Covid-19 和重新界定预防保健的任务

[Covid-19 and the Mandate to Redefine Preventive Care](#)

Daniel M. Horn, M.D., and Jennifer S. Haas, M.D.

随着美国卫生保健系统定义了新冠肺炎时代非住院护理的新常态，它需要一种新的方法来为成年人提供常规预防护理。对传染病、相互竞争的需求和个人防护设备的短缺的担忧可能会限制预防性护理的访问——最常见的是“常规年度检查”和医疗保健年度健康访问。但鉴于常规体检的临床价值已被证明有限，我们认为卫生保健机构应借此机会推进替代系统，以促进循证预防。如果不这样做，就会维持或加剧这一流行病所突出的长期存在的健康方面的差距。

原创文章

阿帕达替尼或阿巴西普治疗类风湿性关节炎的临床研究

[Trial of Upadacitinib or Abatacept in Rheumatoid Arthritis](#)

Andrea Rubbert-Roth, M.D., Jeffrey Enejosa, M.D., Aileen L. Pangan, M.D., Boulos Haraoui, M.D., Maureen Rischmueller, M.B., B.S., Nasser Khan, M.D., Ying Zhang, Ph.D., Naomi Martin, M.D., and Ricardo M. Xavier, M.D.

乌帕达西替尼是一种口服选择性 JAK 激酶抑制剂，可治疗类风湿性关节炎。与 T 细胞共刺激调节剂阿巴西普相比，乌帕替尼在治疗生物变病抗风湿药物 (DMARDs) 难治性类风湿性关节炎患者中的有效性和安全性尚不清楚。

原创文章

重症 Covid-19 与呼吸衰竭的全基因组相关性研究

[Genomewide Association Study of Severe Covid-19 with Respiratory Failure](#)

The Severe Covid-19 GWAS Group*

2019 冠状病毒病 (Covid-19) 的致病病毒 SARS-CoV-2 (SARS-CoV-2) 感染患者的疾病行为存在很大差异。全基因组关联分析可用于识别与 Covid-19 发病相关的潜在遗传因素。我们在 Covid-19 呼吸衰竭患者中发现了一个 3p21.31 基因簇作为遗传易感性位点，并证实可能与 ABO 血型系统有关。

原创文章

瑞典肥胖受试者减肥手术后的预期寿命研究

[Life Expectancy after Bariatric Surgery in the Swedish Obese Subjects Study](#)

Lena M.S. Carlsson, M.D., Ph.D., Kajsa Sjöholm, Ph.D., Peter Jacobson, M.D., Ph.D., Johanna C. Andersson-Assarsson, Ph.D., Per-Arne Svensson, Ph.D., Magdalena Taube, Ph.D., Björn Carlsson, M.D., Ph.D., and Markku Peltonen, Ph.D.

肥胖会缩短预期寿命。众所周知，减肥手术可以降低长期死亡的相对风险，但它对预期寿命的影响尚不清楚。在肥胖患者中，减肥手术比通常的肥胖治疗与更长的预期寿命有关。两组的死亡率仍然高于一般人群。

原创文章

非人类灵长类抗 SARS-CoV-2 的 mRNA-1273 疫苗的评价

[Evaluation of the mRNA-1273 Vaccine against SARS-CoV-2 in Nonhuman Primates](#)

Kizzmekia S. Corbett, Ph.D., Barbara Flynn, M.S., Kathryn E. Foulds, Ph.D., Joseph R. Francica, Ph.D., Seyhan Boyoglu-Barnum, Ph.D., Anne P. Werner, B.S., Britta Flach, Ph.D., Sarah

O'Connell, M.S., Kevin W. Bock, M.B., Mahnaz Minai, M.S., Bianca M. Nagata, M.S., Hanne Andersen, Ph.D., et al.

急需预防 2019 冠状病毒病(Covid-19)的疫苗。在非人灵长类动物中，评估 SARS-CoV-2 型冠状病毒（SARS-CoV-2）疫苗对上、下呼吸道病毒复制的影响很重要。在非人灵长类动物接种 mRNA-1273 疫苗后，产生了强烈的 SARS-CoV-2 中和活性，对上、下呼吸道有快速保护作用，肺无病理改变。

原创文章

人类 T 细胞中针对致病性线粒体 DNA 的纯化选择

[Purifying Selection against Pathogenic Mitochondrial DNA in Human T Cells](#)

Melissa A. Walker, M.D., Ph.D., Caleb A. Lareau, Ph.D., Leif S. Ludwig, M.D., Ph.D., Amel Karaa, M.D., Vijay G. Sankaran, M.D., Ph.D., Aviv Regev, Ph.D., and Vamsi K. Mootha, M.D.

许多线粒体疾病是由线粒体 DNA (mtDNA) 突变引起的。病人的细胞含有突变体和非突变体的 mtDNA 混合物（一种称为异质体的现象）。突变 mtDNA 的比例在不同的患者和不同的组织中不同。我们同时测定了 3 例与 a3243g 相关的线粒体脑肌病、乳酸性酸中毒和类似中风发作的患者的数千个血细胞中的单细胞异质化和细胞状态。我们在所有细胞类型中观察到广泛的异质性，但也发现 T 细胞中异质性显著减少，这一发现与该细胞系的纯化选择一致。我们在另外 6 例无类似中风发作的异质质 A3243G 患者中观察到这种模式。

综述文章

人类疾病中的自噬

[Autophagy in Human Diseases](#)

Noboru Mizushima, M.D., Ph.D., and Beth Levine, M.D.

自噬是细胞内衰老或功能失调的细胞器降解的复杂过程。自噬失调与某些癌症、神经退行性疾病、免疫功能障碍和衰老有关。旨在调节自噬的疗法正在开发中。

临床医学视频

食管温度测量

[Esophageal Temperature Measurement](#)

Mathieu Pasquier, M.D., Peter Paal, M.D., M.B.A., Sylwierz Kosinski, M.D., Ph.D., Douglas Brown, M.D., Pawel Podsiadlo, M.D., Ph.D., and Tomasz Darocha, M.D., Ph.D.

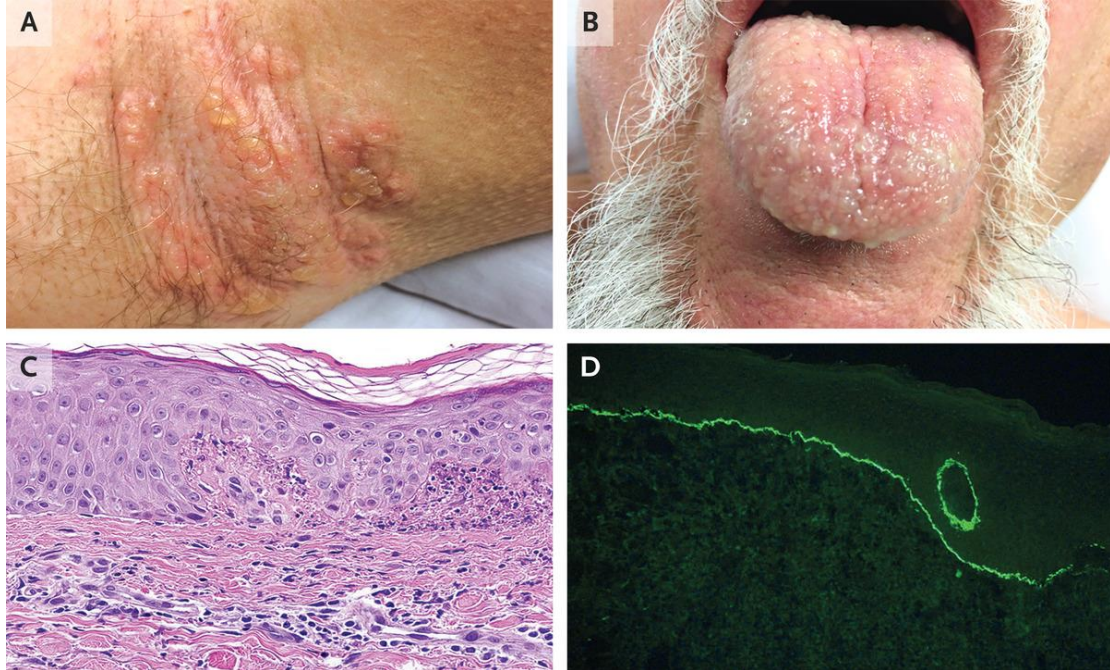
体温过低被定义为核心温度低于 35°C。在临床实践中，在户外意外暴露于严重低温下的患者，或在复苏或创伤性脑损伤后需要进行有针对性的温度管理作为护理的患者，可能会遭遇低温症。对核心温度的准确估计是必要的，以评估低温的程度和热疗的程度造成的中暑或恶性热疗，并作为指导临床管理。在清醒和警觉的低体温患者中，用热敏电阻探针测量口腔温度或体温通常是足够的。然而，在低体温患者有一个减少的意识水平和安全气道，以及那些在心脏骤停，选择食管温度测量的方法，得到的温度在降低三分之一的食道，它提供了一个类似的核心温度的测量，获得更多的入侵过程中肺动脉血液的温度测量。食道是可进入的，并且允许微创放置探针。本视频附录回顾了食管温度测量的适应症和禁忌症，以及进行温度探头

盲插入和喉镜控制插入所需的设备和技术。

临床医学影像

Vancomycin-Induced Linear IgA Bullous Dermatitis

J. Raymond Go, M.D., and Omar M. Abu Saleh, M.B., B.S.



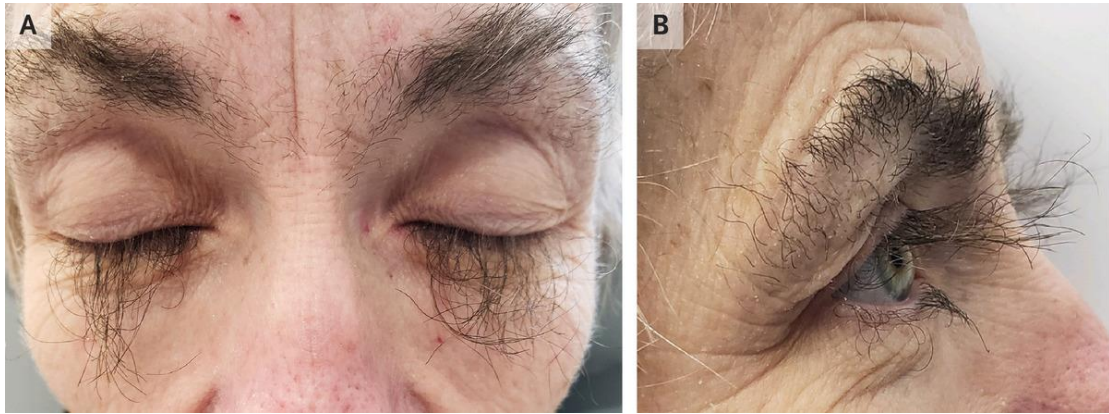
一位 67 岁的男性以 1 天的弥漫性皮疹就诊于急诊科。他有前列腺癌的放射治疗病史，但由于尿道狭窄的发展而变得复杂，为此他做了手术。他最近被诊断为多菌性耻骨骨髓炎和尿道瘘引起的肌炎，为此开始使用头孢吡肟和万古霉素治疗。在开始抗生素治疗 10 天后，他注意到舌头有烧灼感，随后他的腹部、手臂和腿部迅速出现红斑并起水泡。体格检查显示腋窝 (A 组) 和舌头 (B 组) 有小泡，腹部、手臂和腿部有红斑和小泡。他没有发烧、嗜酸性粒细胞增多或器官功能障碍。组织病理学检查活检标本显示嗜中性粒细胞性乳头炎并伴有微泡 (C 图，苏木精和伊红)。直接免疫荧光显示 IgA 沿基底膜区呈线性沉积 (D 图)，怀疑万古霉素诱导的线性 IgA 大疱性皮肤病，停用万古霉素 (继续使用头孢吡肟)。停用万古霉素后 1 天无进一步病变，1 个月的随访发现粘膜皮损完全消失。

临床医学影像

滴虫病与帕尼单抗有关

Trichomegaly Associated with Panitumumab

Amrita Goyal, M.D., and Anne Blaes, M.D.



一位 53 岁的女性转移性印戒阑尾癌因肠梗阻入院。8 个月前，她开始接受帕尼单抗(一种表皮生长因子受体(EGFR)抑制剂)的癌症治疗。对她的面部检查显示明显的脱发或睫毛伸长(A 和 B 板)。这种情况在开始使用帕尼单抗 2 个月后首次出现，并在因肠梗阻住院时拍摄。滴虫病和青春痘疹是 EGFR 抑制剂在皮肤病学上的副作用。人们认为帕尼单抗诱导的滴虫畸形是 EGFR 抑制睫毛滤泡的结果。如果出现滴虫畸形，通常在最初几个月的治疗中被注意到，如本例患者。这种情况随着治疗的停止而缓解，通常是通过症状来控制的。患者在非手术处理肠梗阻后出院，继续使用帕尼单抗治疗。6 个月后，她死于恶性转移。

马萨诸塞总医院的病例记录

病例 32-2020：一名 63 岁男子，神志不清、疲劳、说话语塞

[Case 32-2020: A 63-Year-Old Man with Confusion, Fatigue, and Garbled Speech](#)

Shibani S. Mukerji, M.D., Ph.D., Kevin L. Ard, M.D., Pamela W. Schaefer, M.D., and John A. Branda, M.D.

凯文·L·阿尔德医生：一位 63 岁的男性患者因发烧、神志不清、头痛、语言混乱、疲劳、视力改变、淋巴细胞增多和脑脊液蛋白水平升高于春季在这家医院接受了评估。大约 5 年前，病人在另一家医院被诊断为原发性膜性肾病。开始使用口服泼尼松和环孢素治疗。两年后因蛋白尿及高血压加重转至本院肾脏科就诊；给予利妥昔单抗、强的松和环磷酰胺。在接下来的 21 个月里，他接受了四剂利妥昔单抗，最后一次是在这个病例出现前 3 个月。

期刊社论

类风湿关节炎的生物治疗失败后，下一步该怎么办？

[What Next after Biologic Therapy Fails in Rheumatoid Arthritis?](#)

Guro L. Goll, M.D., Ph.D., and Tore K. Kvien, M.D., Ph.D.

类风湿关节炎和其他炎症性关节疾病的治疗已经被生物药物的使用所改变。当传统的疾病缓解抗风湿药物(DMARDs)不足时，这些靶向治疗通常被添加到治疗方案中。有了这些新药，缓解已经成为一个可实现的目标，特别是对新诊断的类风湿性关节炎患者。此外，生物相似肿瘤坏死因子(TNF- TNF)阻断剂的可用性有助于降低药物价格并改善患者的可及性。除了 TNF-抑制因子，目前治疗类风湿性关节炎的靶点是 B 细胞、白介素-6 或 T 细胞共刺激。尽管有大量的可用...

期刊社论

严重 Covid-19 的遗传风险

[Genetic Risk of Severe Covid-19](#)

Arthur Kaser, M.D.

绝大多数感染严重急性呼吸综合征 2 型冠状病毒 (SARS-CoV-2) 的患者症状轻微或无症状, 而一小部分患者存在呼吸损害、急性呼吸窘迫综合征和多器官功能衰竭(通常是致命的)。决定疾病严重程度的因素似乎几乎只存在于宿主因素中, 而不存在于病毒的遗传变异中。

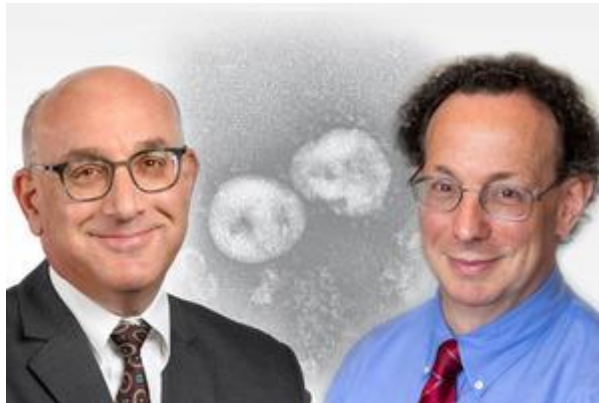
期刊社论

音频采访: 疫苗学和 Covid-19

[疫苗和 Covid-19](#) 扩展内容: [点击标题听音频](#)

Eric J. Rubin, M.D., Ph.D., Lindsey R. Baden, M.D., and Stephen Morrissey, Ph.D.

SARS-CoV-2 的持续蔓延仍然是国际关注的突发公共卫生事件。医生需要了解 Covid-19 的传播、诊断和治疗, 这是该杂志传染病专家不断更新的主题。在这段于 2020 年 10 月 14 日进行的音频采访中, 编辑们讨论了抗 SARS-CoV-2 候选疫苗背后的基本概念以及正在进行的临床试验的现状。



Eric Rubin 是该杂志的主编。林赛·巴登是该杂志的副主编。采访记者斯蒂芬·莫里西(Stephen Morrissey)是《华尔街日报》的执行主编。

相关报道

胶体输血, 自然抗凝剂消耗, 对称性周围坏疽

[Colloid Transfusion, Natural Anticoagulant Depletion, and Symmetric Peripheral Gangrene](#)

在两例血流动力学休克患者中, 使用胶体进行容积扩张导致抗凝血酶、游离蛋白 S 和蛋白 C 的稀释, 进而发展为对称性的周围坏疽。

相关报道

预测类风湿性关节炎耀斑的原始细胞

[PRIME Cells Predicting Rheumatoid Arthritis Flares pg. 1594-1595](#)

[PRIME Cells Predicting Rheumatoid Arthritis Flares pg. 1595](#)

[PRIME Cells Predicting Rheumatoid Arthritis Flares pg. 1595-1596](#)

Orange 等人 (7 月 16 日出版)概述了类风湿性关节炎中循环炎性前间充质 (PRIME) 细胞的预后价值, 以及它们在关节炎“转移”中的可能作用, 这一概念基于对肿瘤坏死因子转基因关

节炎模型的研究。通过单细胞 RNA 测序发现，原始细胞的转录特征与前关节源性滑膜成纤维细胞亚群相似，它们表达编码钙粘蛋白-11（CDH11）和其他滑膜成纤维细胞基因的基因。虽然作者指出，原始细胞是来自于滑膜的成纤维细胞，但我们进一步的分析表明，它们也属于中间簇。

相关报道

短暂性脑缺血发作

[Transient Ischemic Attack pg. 1596](#)

[Transient Ischemic Attack pg. 1596-1597](#)

[Transient Ischemic Attack pg. 1597](#)

[Transient Ischemic Attack pg. pg. 1597-1598](#)

[Transient Ischemic Attack pg. 1598](#)

在 Amarenco 发表的《临床实践》文章（5 月 14 日出版）中，作者没有提及 SARS-CoV-2（2019 冠状病毒病）对短暂性脑缺血发作（TIA）的风险及其管理的影响。世界中风组织一直关注 Covid-19 大流行对中风患者提供服务和预后的影响，尽管有人建议对这类患者进行 24 小时不间断的治疗，正如作者指出的那样。此外，脑血管意外被认为是 Covid-19 的并发症；在最近的报告中，高达 5.7%的...

* [点击阅读全部文章](#)